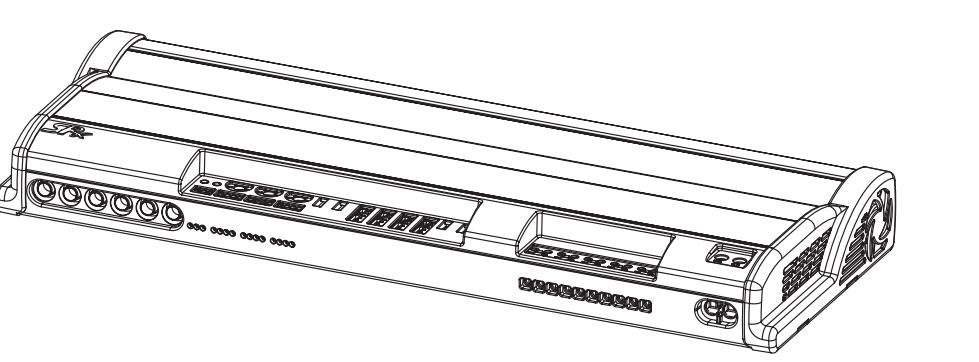




audison

Owner's Manual
Manuale d'uso
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de utilización
Manual do utilizador
Uživatelský ManuálSR⁵CAR POWER AMPLIFIER
AMPLIFICATORE DI POTENZA PER AUTO
AMPLIFICATEUR DE Puissance Pour Auto
AUTO-HIFI-VERSTÄRKER
AMPLIFICADOR DE POTENCIA PARA COCHE
AMPLIFICADOR PARA AUTOMÓVEL
AUTO ZESÍVACÍ

POWER SUPPLY	
Power supply voltage:	11 ÷ 15 VDC
Idle current:	0.002 mA
Idle current when off:	40 A
Max consumption:	40 A
AMPLIFIER STAGE	
Distortion (1 kHz; 4 Ohms):	0.05%
Bandwidth (-3 dB):	4 Hz ÷ 50 kHz
S/N Ratio (A weighted at 1 V):	95 dB
Damping factor (1 kHz, 4 Ohms):	90
Pre IN input sensitivity:	0.2 ÷ 5 V
Speakers IN input sensitivity:	0.4 ÷ 10 V
Pre IN input impedance:	15 kOhms
Speakers IN input impedance:	100 Ohms
LOAD IMPEDANCE	
Front and Rear/Sub:	4 - 2 Ohms/4 Ohms
NOMINAL OUTPUT POWER (RMS)	
NP @ 12VDC; THD 0.3% 4 Ohms:	45W x 4 + 140W
OUTPUT POWER (RMS) @ 13.8 VDC; THD 1%:	
5 ch (4 Ohms):	50W x 4 + 180W
5 ch (4x2 Ohms + 4 Ohms):	75W x 4 + 180W
3 ch (4 Ohms):	150W x 2 + 180W
FILTERS/INPUTS	
Front input:	Pre In / Speakers In

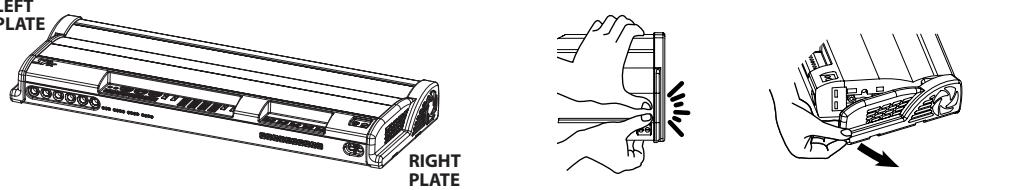
PRINTED IN ITALY - Cod. 10125950

elettromedia 62018 Potenza Picena (MC) Italy - Tel. 0733.870870 - Fax 0733.870880 - <http://www.audison.com>

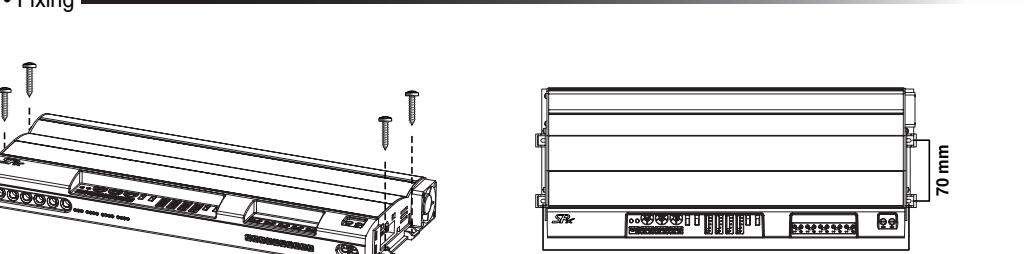
1 INSTALLATION

A. PLATES OPENING AND FIXING

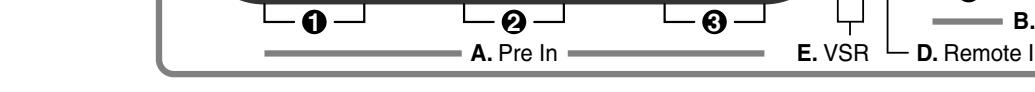
1 • Plates removing



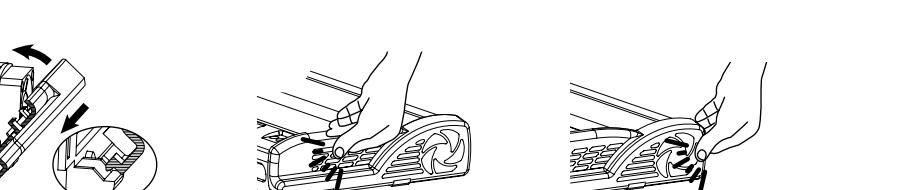
2 • Fixing



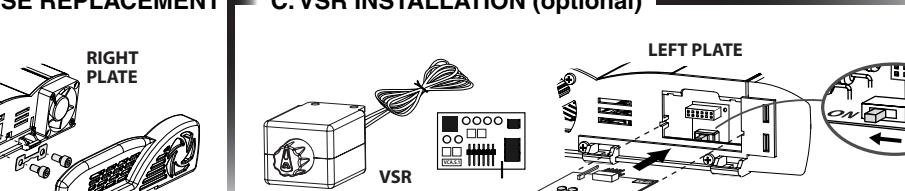
3 FUNCTIONS AND CONTROLS



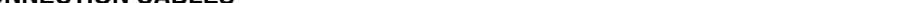
3 • Plates mounting



B. FUSE REPLACEMENT



C. VSR INSTALLATION (optional)



D. CONNECTION CABLES

max L Cable copper size	1 • Power supply cables	2 • Speakers output cables	3 • Cables for Speakers In / REM / VSR
max L 4.5 mm/0.177 inch	2.0 mm/0.078 inch	1.4 mm/0.055 inch	
max L 15 mm/0.59 inch	10 mm/0.39 inch	7.0 mm/0.27 inch	

4 CONFIGURATION TABLE

- FR - FRONT and REAR system (yellow controls and connections)
- MC - MULTICHANNEL system (orange controls and connections)
- 3C - 3 CHANNELS system (green controls and connections)

Config.	Input	In Mode	Out Mode	Filters
FR	Front	ON OFF R S	ON OFF R S	
FR	Front and Sub	ON OFF R S	ON OFF R S	FRONT REAR SUB
FR	Front, Rear and Sub	ON OFF R S	ON OFF R S	FRONT REAR SUB L+R
FR	Front and Rear	ON OFF R S	ON OFF R S	FRONT REAR
MC	Front	ON OFF R S	ON OFF R S	
MC	Front and Sub	ON OFF R S	ON OFF R S	WOOFER MID-HI WOOFER SUB L+R
3C	Front	ON OFF R S	ON OFF R S	
3C	Front and Sub	ON OFF R S	X	L/R SUB L+R

I INTRODUZIONE

La ringraziamo per aver preferito questo prodotto. Le sue ottime prestazioni Le garantiranno una grande soddisfazione.
Legga questo manuale di servizio con particolare attenzione alle precauzioni raccomandate per ottenere il massimo delle prestazioni senza inconvenienti.

Precavimenti di sicurezza

- L'impianto elettrico del veicolo deve avere una tensione di corrente continua massima. Verificare che il veicolo abbia tutte le caratteristiche per evitare danni sia all'amplificatore che al veicolo stesso.
- Fissare adeguatamente l'amplificatore con le viti in dotazione. Posizionare accuratamente se l'installazione è all'interno dell'abitacolo. Inserire sistemi di fissaggio supplementari se l'installazione è all'interno del vano motore. Il distaccamento dal fissaggio durante il trasporto e per gli spostamenti deve essere collegato alla coda. Nel caso si utilizzi un filtro crossero esterno, accertarsi che esso non abbia i negativi in comune con il circuito di alimentazione dell'amplificatore.
- Il circuito di alimentazione deve essere provvisto di isolamento meccanicamente ed autostinguente alla fiamma. La sezione deve essere confrontata a quanto suggerito nel presente manuale. Per una posizionamento, evitare la compressione del cavo contro parti rigide nella vettura. Non incrinare la sua lunghezza. Interporne un serraggio tra il cavo positivo e negativo immediatamente a ridosso del morsetto di alimentazione dell'amplificatore.
- Applicare un portafusibile vicino al morsetto positivo della batteria per proteggere l'amplificatore da surriscaldamento. Il fusibile deve essere inserito nel circuito di alimentazione dell'amplificatore.
- Liberare da polvere e detriti solidi le zone aperte dove si trovano le manopole dei controlli frontalì e le zone laterali alle due estremità dell'amplificatore, in corrispondenza delle quali sono presenti i terminali per l'alimentazione. Evitare di utilizzare liquidi per pulire.
- Il volume di uscita deve essere di un livello tale da non coprire i suoni provenienti dall'esterno del veicolo per la massima sicurezza nella guida.
- ATTENZIONE:** In condizioni particolarmente gravi la temperatura dell'amplificatore può raggiungere i 90 °C (194°F). Accertarsi che la temperatura non sia pericolosa prima di toccarlo con le mani nudi.

Il progetto SRx

Il progetto SRx è quello di meglio oggi possa essere disponibile nel mercato compreso tra compattezza, versatilità, prestazioni in potenza, qualità del suono ed affidabilità.

Tutte le sue parti, come l'elettronica, le connessioni, le componenti meccanici sono state studiate e progettate in base alle specifiche dell'applicazione cercando soluzioni innovative che miglioreranno la produttività ed eliminare parti complesse che, comunque, non avrebbero migliorato le prestazioni.

La circuiteria elettronica dello stadio finale è un esempio di avanzata tecnologia. I filtri passa-alto e passa-basso sono stati realizzati con componenti di qualità superiore della classe AB, mentre l'NR non risulta alla superiore qualità della classe AB.

Per ottenerla è stata sviluppata una circuiteria altamente integrata denominata DYNAB (Dynamic Network Amplifier). La tensione di bias viene generata direttamente dallo zener della bobina di accensione per l'abbattimento del ridisoddisfa ed il conseguente risparmio delle recenti norme vigenti in auto (normativa europea 95/54/EC e norma internazionale ECE10).

Le specifiche di progettazione sono state studiate per garantire la massima efficienza.

Lo zener di protezione DC (corrente continua) in uscita, RGP (Resistive Ground Protection) per rilevare il cortocircuito tra le uscite e la carozzeria, fusibile di protezione generale all'interno dell'apparecchio.

L'intervento di una protezione si evidenzia con l'accensione della lampada di protezione. Se viene attivata la protezione, l'amplificatore riprende il normale funzionamento.

Si suggerisce di utilizzare il VSR (opzionale) specializzato per la sezione subwoofer.

Tutti i filtri sono di tipo Butterworth. I controlli e le connessioni per le 3 configurazioni possibili sono identificabili mediante colori, come indicato nella tabella posta nella parte superiore dell'amplificatore (Configuration Table).

GB INTRODUCTION

Thanks for preferring this product. Its very good performances will insure you utmost satisfaction.
Please read this owner's manual paying special attention to our recommendations in order to get the best performances without problems.

Safety precautions

- The vehicle electric system must have 12VDC voltage with negative to ground. Make sure your car has it in order to avoid any damages to your amplifier and to the car itself.
- Suitably fix the amplifier** with the screws given with it; pay utmost attention if you install it into the driver's compartment. Use extra fasteners if you install it inside the bonnet. If the amplifier detaches itself while you are driving, it can severely damage people and other vehicles.
- Power supply cable** must have mechanically resistant and withstand temperature up to 100°C. The cable length indicated in this manual. When placing, avoid to press it against cutting parts or close to mechanical moving objects. Make sure it is suitably fixed all along its length. Put a clamping screw between positive and negative cable just close to the amplifier.
- Put a fuse holder** close to the battery positive terminal; connect one end of the power supply cable to it after connecting its other end to the amplifier. The fuse value must be the same as the current consumption of the amplifier. If there are several amplifiers, the fuse value will have to be equal to the sum of the values of all other fuses in the system.
- For safer driving**, we recommend to adjust volume not to drown other sounds.
- WARNING:** When the amplifiers work in particularly hard conditions, it can reach 90°C (194°F). Make sure its temperature is safe before touching it.

SRx project

(302°F) and to crashes (similar to the material modern cars bumpers are made of).

Our main goal when designing SRx was to have the same technical features as so-called higher level amplifiers. We paid attention by examining aspects of production, aiming and eliminating complex elements that, anyway, wouldn't have enhanced performances.

SRx electronic circuitry proves it. Such amplifiers normally use the simple and cheap B circuitry. SRx, on the contrary, don't give up AB class quality. In order to get it, we designed a very innovative AB circuitry called DYNAB (Dynamic AB) Class. It is a circuit for automatic bias adjustment. It is simple to calibrate and it has constant operating temperature of transistors AB class. DYNAB combines class easiness with AB class quality.

SRx connections are special, too. We chose terminal blocks that are not normally employed in car stereos, rather connectors used in professional audio. SRx has two types of connection: international standard terminals and screw clamp connections (that don't damage cable) and self-extinguishing body. External plastic parts are special, too. Although they touch aluminum parts that can reach 90°C (194°F), they don't have any problems since they are made of a special polymer that resists to 150°C.

SRx 5

SRx 5 is a 5 channel amplifier with built-in crossovers. Front and Rear systems have Hi-Pass filters, while a two way filter (Hi-Pass/Low-Pass) allows multiway configuration. Subwoofer is provided with a 24dB Low-Pass filter and is provided with "constant bass" function. All filters are Butterworth.

Controls and connections for the three possible configurations can be identified through colours, as from the table you can find on the amplifier (Configuration Table).

INTRODUCTION

- Functioning precautions
- Install the amplifier in locations where temperature is between 0°C (32°F) and 55°C (131°F).
- There must be suitable air circulation** where you install the device. Let the amplifier ends (i.e. the parts where air goes in and out) be free from obstacles.
- Don't connect L and R poles opposite to each other.** If you use an external crossover, make sure that its negative poles are not connected to one to the other.
- When installing speakers** and the cables that connect them, make sure the speaker wires don't touch the car chassis. If necessary, use a amplifier protection intervenes.
- Listening level calibration** is made by adjusting the source volume until you can hear distortions.

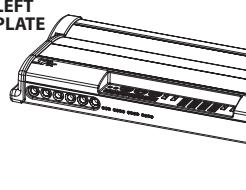
Maintenance and reliability precautions

- Periodically clean the amplifier** according to use aggressive detergents.
- When cleaning the amplifier** use a damp cloth.
- Don't use sharp tools** to clean the amplifier.
- Periodically clean the amplifier** according to use aggressive detergents.
- When cleaning the amplifier** use a damp cloth.
- Don't use sharp tools** to clean the amplifier.
- SRx project**
- (302°F) and to crashes (similar to the material modern cars bumpers are made of).
- Our main goal when designing SRx was to have the same technical features as so-called higher level amplifiers. We paid attention by examining aspects of production, aiming and eliminating complex elements that, anyway, wouldn't have enhanced performances.
- SRx electronic circuitry proves it. Such amplifiers normally use the simple and cheap B circuitry. SRx, on the contrary, don't give up AB class quality. In order to get it, we designed a very innovative AB circuitry called DYNAB (Dynamic AB) Class. It is a circuit for automatic bias adjustment. It is simple to calibrate and it has constant operating temperature of transistors AB class. DYNAB combines class easiness with AB class quality.
- SRx connections are special, too. We chose terminal blocks that are not normally employed in car stereos, rather connectors used in professional audio. SRx has two types of connection: international standard terminals and screw clamp connections (that don't damage cable) and self-extinguishing body. External plastic parts are special, too. Although they touch aluminum parts that can reach 90°C (194°F), they don't have any problems since they are made of a special polymer that resists to 150°C.
- SRx 5**
- SRx 5 is a 5 channel amplifier with built-in crossovers. Front and Rear systems have Hi-Pass filters, while a two way filter (Hi-Pass/Low-Pass) allows multiway configuration. Subwoofer is provided with a 24dB Low-Pass filter and is provided with "constant bass" function. All filters are Butterworth.
- Controls and connections for the three possible configurations can be identified through colours, as from the table you can find on the amplifier (Configuration Table).

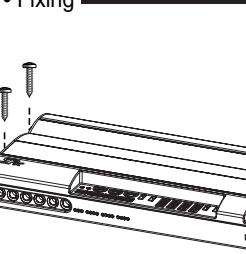
1 INSTALLATION

A. PLATES OPENING AND FIXING

1 • Plates removing



2 • Fixing



3 FUNCTIONS AND CONTROLS



3 FUNCTIONS AND CONTROLS

A. Levels (0.2 - 5 VRMS)

- Aertura pannello e togliere la cerniere.
- Scollegare il cavo di alimentazione e rimuovere il pannello sinistro (left) e destro (right)

INTRODUCTION

Nous vous remercions pour votre choix et nous réjouissons avec vous sur les prestations élevées de ce produit vous apportent de très grandes satisfactions!

Nous vous prions de lire ce livret d'instructions en prenant une attention toute particulière aux précautions à prendre afin d'obtenir un maximum de prestations et éviter tout inconveni

Précautions de fonctionnement

- Installer l'amplificateur dans un endroit du véhicule où la température ne descend pas en dessous de 0°C et ne dépasse pas 55°C.
- L'emplacement choisi doit posséder une bonne circulation d'air.
- Ne pas débrancher le câble de la batterie, à la plaque nacrée poussière provenant de l'extérieur ou d'autres parties métalliques du véhicule.
- Laissez environ 5cm entre les panneaux et les extrémités de l'amplificateur pour éviter la surchauffe.
- L'installation électrique du véhicule doit avoir une tension de 12 VDC avec négatif à la masse. Vérifier que le véhicule possède des têtes caractéristiques pour éviter des dommages tels que l'amplificateur ou l'autoradio lui-même.
- Brancher l'amplificateur avec les fils fournis, en faisant particulièrement attention si l'installation a lieu à l'intérieur de l'habitacle. Insérer des systèmes de fixation supplémentaires si l'installation se fait dans le moteur. Les câbles doivent être protégés pendant la marche du véhicule pour empêcher d'importants dommages aux personnes transportées et aux autres véhicules en circulation.
- Le câble d'alimentation doit être d'une isolation mécaniquement résistante si l'autoradio est installé dans le moteur. Si tel n'est pas le cas, il faut alors débrancher le câble contre des parties coupantes ou de la positionner près d'organes mécaniques en mouvement. S'assurer qu'il n'y ait de fuites adéquates sous tout angle. Interposer un serre-fils entre le câble positif et le câble négatif pour empêcher les courts-circuits.
- Appliquer un porte fusible près de la borne positive de la batterie ou à l'entrée de l'amplificateur. La valeur du fusible doit être égale à celle des fusibles de l'autoradio et de l'amplificateur.
- Utiliser un porte fusible près des zones exposées: les boutons de commande frontaux et les parties latérales aux deux extrémités de l'amplificateur, correspondant à l'entrée et à la sortie de l'amplificateur. Les fusibles doivent être placés dans un étui gaine à l'arrière du tableau de bord.
- Appliquer un porte fusible près de la borne négative de la batterie et y connecter le câble d'alimentation après avoir connecté l'autre extrémité à l'amplificateur. La valeur du fusible doit être égale à celle des fusibles de l'autoradio et de l'amplificateur.
- Le volume d'écoute - pour conduire en toute sécurité - doit être réglé à un niveau moyen.
- ATTENTION: dans certaines conditions, l'emploi de l'amplificateur peut atteindre 90°C. Assurez que la température n'est pas trop élevée avant de toucher l'appareil à mains nues.

Le projet SRx

Le projet SRx est né du travail de mécénage aujourd'hui en fait de compromis optimal entre encombrement réduit, capacité d'adaptation, prestations en puissance, qualité du son et fiabilité.

Toutes ses parties (électronique, connexions, composants mécaniques) ont été réalisées avec une recherche d'aspects pratiques et simples. L'objectif principal est d'offrir des solutions innovantes visant à améliorer le produit et à élimer les parties complexes qui, de toute façon, n'auraient pas amélioré les prestations.

Le circuit électronique de l'étage final est un amplificateur de puissance de 5 canaux avec un étage de puissance simple et le plus économique. Le SRx, n'en renonce pas à la supériorité de la classe AB, développant, pour l'obtenir, un circuit hautement innovateur dénommé DYNAB (Dynamic AB). Class : l's'agit d'un circuit pour la puissance d'oscillation qui permet d'obtenir des accès de calibrages compliqués à la température constante propre à la classe AB traditionnelle. DYNAB réunit la simplicité de la classe B traditionnelle et les caractéristiques qualitatives des amplificateurs class AB.

Autre particularité du projet SRx : les connexions; on a utilisé des bornes non conventionnelles pour l'autoradio. Car malgré l'utilisation dans le domaine électrotechnique professionnel. En effet, elles sont à causeur, sans dommage pour le câble et avec un gain de place important. Cela a été obtenu par l'application d'un revêtement de protection sur les bornes qui sont analogues par les plus importants organismes internationaux de sécurité.

Une mention spéciale concerne les parties en plastique. Elles sont en contact avec deux parties en aluminium dont la température peut atteindre 90°C, cela ne pose aucun problème car il s'agit d'un polymère avec des températures d'emploi de 150°C.

SRx 5

Le module SRx 5 est un amplificateur à 5 canaux équipé de filtres.

Les systèmes avant (Front) et arrière (Rear) disposent de filtres passe-haut (Hi-Pass), tandis qu'un filtre à deux voies (Hi-Low-Pass) permet la configuration multivoies. Le subwoofer dispose d'un filtre passe-bas (Lo-Pass) à 24 dB et de la fonction "constant bass".

1. INSTALLATION

A. Ouverture des panneaux et fixation

- Démontage des panneaux - Démontez les panneaux gauche (left) et droit (right) en appuyant aux points indiqués.
- Fixation - Fixez l'appareil avec les 4 vis fourrées.

B. Substitution du fusible

- Ouvrir le panneau droit (right) et substituer le fusible par le fusible fourni avec l'appareil.

2. CONNEXIONS

A. PRI en entrées pré-amplifiées

Le signal à appliquer doit avoir un niveau compris entre 0.2 VRMS et 0.5 VRMS.

1 • Régler la sensibilité des canaux: Front (FR); Mid-Hi-Pass (MC); Hi-Pass L-R (3C).

2 • Entrée en niveau haut-parleurs IN 1 (FRONT) gauche et droite (FR; MC; 3C).

Si elle est habituelle, elle pilote la section REAR de l'appareil. Dans les conditions de fonctionnement actives.

3 • Entrée IN SUB avec mixeur gauche et droit.

Si elle est habituelle, elle pilote directement le canal SUB avec mélange des signaux gauche et droit appliqués.

B. Speakers IN (signaux d'entrées amplifiées)

Connexions en rouge

- Entrée au niveau haut-parleurs IN 1 (FRONT) gauche et droite (FR; MC; 3C).
- Entrée au niveau haut-parleurs IN 2 (REAR) gauche et droite (FR) seulement.
- Entrée au niveau haut-parleurs IN 3 (SUB) gauche et droite (FR seulement).

4 • Entrée au niveau haut-parleurs IN 3 (SUB) gauche et droite (FR seulement).

Ne pas utiliser si l'on utilise la connexion PRI IN SUB.

C. Speakers Out

1 • Connecter le système canal gauche: HI FRONT (FR); MID-HI-PASS (MC).

2 • Sortie de puissance canal gauche: HI FRONT (FR); MID-HI-PASS (MC).

3 • Sortie de puissance canal gauche: HI FRONT (FR); WOOFER (MC).

3. BOUTONS DE COMMANDE ET FONCTIONS

A. Level (0.2 + 5 VRMS)

1 • Régler la sensibilité des canaux: Front (FR); Mid-Hi-Pass (MC); Hi-Pass L-R (3C).

2 • Régler la sensibilité des canaux: Rear (FR); Woofer (MC).

3 • Régler la sensibilité du canal Sub.

B. IN Mode (configuration des entrées)

Boutons de commande et entrées en bleu

1 • Habituel l'entrée IN REAR. (Modalité FR)

ON: la section HI REAR se retrouve pilotée par cette entrée. OFF: la section HI REAR est pilotée par l'entrée IN FRONT. Dans les conditions MC ou 3C, il est désactivé.

2 • Habituel l'entrée IN SUB.

ON: le canal SUB se retrouve piloté par cette entrée. OFF: le canal SUB se retrouve piloté par les autres entrées apposées. Ce sélecteur est actif dans toutes les configurations d'appareil.

C. Filters adjustment

1 • 50 + 220 Hz. Fréquence de coupe du filtre Hi-Pass Front

2 • 50 + 220 Hz. Fréquence de coupe du filtre Hi-Pass Rear

3 • 50 + 220 Hz. Fréquence de coupe du filtre Lo-Pass 24dB Sub.

D. OUT Mode (configuration des sorties)

1 • Switch 1 (habilité par switch 2). Configurer l'amplificateur MC si l'amplificateur est configuré en mode MULTICHANNEL (MID - HI-PASS, WOOFER, SUB). FR: l'amplificateur est configuré en mode FRONT et REAR (HI FRONT, HI REAR).

2 • Switch 2 (configuré l'amplificateur en modalité 3C ou activé schalter 1).

3C: l'amplificateur est configuré en modalité 3 CHANNELS (HI-PASS - LEFT, HI-PASS - RIGHT, SUB).

E. ON / Safety (allumage / protection)

1 • Led VERDE (ON). Indique l'allumage de l'appareil.

2 • Led rouge (SAFETY). Indique l'intervention des protections.

F. Filters adjustment

1 • Übergangsfrequenz 50 + 220 Hz des Hi-Pass Front Filters (FR) Hi-Pass L/R (3C).

2 • Übergangsfrequenz 50 + 220 Hz des Hi-Pass Rear Filters (FR) Hi-Pass Woofer (MC).

3 • Übergangsfrequenz 50 + 220 Hz des Lo-Pass 24dB Sub Filters.

G. OUT Mode (Configuration der Eingänge)

1 • Aktivieren den IN REAR Eingang. (FR Einstellung)

ON: die section HI REAR ist konfiguriert für diese Einstellung.

OFF: die section HI REAR ist nicht aktiv.

2 • Aktivieren den IN SUB Eingang.

ON: die section HI SUB ist konfiguriert für diese Einstellung.

OFF: die section HI SUB ist nicht aktiv.

H. ON / Safety (Schaltung / Schutzschaltung)

1 • Grüne LED (ON). Leuchte, wenn der Verstärker eingeschaltet ist.

2 • Rote LED (SAFETY). Leuchte, wenn die Schutzschaltung aktiv ist.

I. Filters adjustment (ajuste)

1 • Led verde (ON). Indica el encendido del amplificador.

2 • Led roja (SAFETY). Indica la intervención de la protección.

J. KONFIGURATIONSTABELLE

Les sélecteurs (OUT MODE) permettent trois configurations principales:

FR (Front-Rear); FR+Rear-Sub; MC (multicanal) pour Woofer/Hi-Pass-Sub; 3C (3 canaux) pour Hi-Pass, Left-Hi-Pass, Right-Hi-Pass.

K. CONNEXIONS ET EXEMPLES DE CONFIGURATIONS

Le sélecteur OUT MODE permet trois configurations principales:

FR (Front-Rear); FR+Rear-Sub; MC (multicanal) pour Woofer/Hi-Pass-Sub; 3C (3 canaux) pour Hi-Pass, Left-Hi-Pass, Right-Hi-Pass.

L. ANSCHLÜSE UND KONFIGURATIONEN

Wert der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromkabel. Das Kabel zwischen dem + Pol der Batterie und der Sicherung sollte nur ca. 10 cm lang sein. Der

Montage der Sicherung sollte gleich dem des Verstärkers sein. Falls auf der Batterie der Sicherung ein Fehler auftritt, empfiehlt es die Installation einer Sicherung im Stromk